



DSHB258-XXX

## FLUSH LEVER

### Universal

**Tools Required:** screwdriver, wrench

**NOTE:** This product is not intended to be used on a toilet tank with a pressurized flush system.

1. Remove existing tank lever.
2. Remove the arm from the new tank lever by loosening bolt (A).
3. Unscrew the tank nut (B). (The thread for the tank nut is a left handed thread.)
4. Insert the new tank lever through the tank hole. The tank lever handle should be pointing away from the toilet bowl.
5. Insert gasket (C) and tighten tank nut (B).
6. Place the arm mechanism on the tank lever post. Adjust the arm up or down as needed. Tighten bolt (A) to secure the arm in place. Fig.2
7. Adjust the arm mechanism from side to side as needed. Make sure the arm does not come into contact with the tank or the flush mechanism. Tighten screw(D) to lock the arm in place
8. Attach the flapper valve chain to one of the provided slots on the arm. Be sure to eliminate any slack in the chain.

## PALANCA DE DESCARGA

**Outils requis :** tournevis, clé

**NOTE :** Ce produit ne doit pas être utilisé sur un réservoir de toilette à système de chasse sous pression.

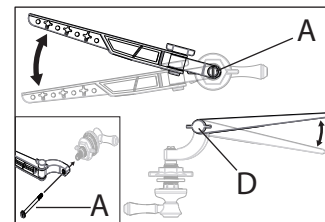
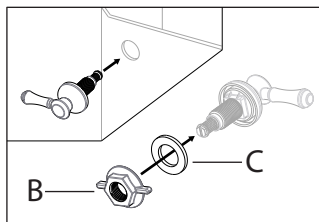
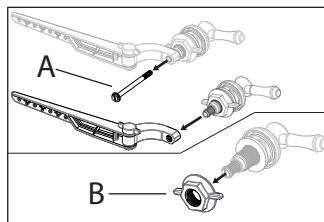
1. Retirez le levier du réservoir en place.
2. Retirez le bras du nouveau levier du réservoir en desserrant le boulon (A).
3. Dévissez l'écrou du réservoir (B). (Le filet de l'écrou du réservoir est un filet vers la gauche.)
4. Insérez le nouveau levier du réservoir à travers le trou du réservoir. La poignée du levier du réservoir devrait pointer en s'éloignant de la cuvette.
5. Insérez le joint (C) et resserrez l'écrou du réservoir (B).
6. Placez le mécanisme du bras sur le poteau du levier du réservoir. Ajustez le bras vers le haut ou vers le bas, au besoin. Resserrez le boulon (A) pour fixer le bras en place. Fig.2
7. Ajustez le mécanisme du bras d'un côté à l'autre, au besoin. Assurez-vous que le bras n'entre pas en contact avec le réservoir ou le mécanisme de chasse. Resserrez la vis (D) pour verrouiller le bras en place.
8. Attachez la chaîne du clapet à battant à l'une des fentes fournies sur le bras. Assurez-vous d'éliminer tout jeu dans la chaîne.

## MANETTE DE CHASSE

**Herramientas requeridas:** destornillador, llave inglesa

**NOTA:** Este producto no está hecho para ser utilizado en un tanque de inodoro con sistema de vaciado presurizado.

1. Retire la palanca existente del tanque.
2. Retire el brazo de la nueva palanca del tanque aflojando el pasador (A).
3. Desenrosque la tuerca del tanque (B). (La rosca de la tuerca del tanque es rosca izquierda).
4. Introduzca la nueva palanca del tanque por el agujero del tanque. La manija de la palanca del tanque debe apuntar hacia afuera de la taza del inodoro.
5. Introduzca la junta (C) y apriete la tuerca del tanque (B).
6. Coloque el mecanismo del brazo sobre el poste de la palanca del tanque. Ajuste el brazo hacia arriba o hacia abajo según sea necesario. Apriete el pasador (A) para fijar el brazo en su lugar. Fig. 2
7. Ajuste el mecanismo del brazo de lado a lado según sea necesario. Cerciórese de que el brazo no entre en contacto con el tanque o con el mecanismo de descarga. Apriete el pasador (A) para fijar el brazo en su lugar.
8. Sujete la cadena de la válvula de clapeta a una de las ranuras del brazo. Asegúrese de eliminar cualquier holgura en la cadena.



©2013 Liberty Hardware Manufacturing Corporation, A MASCO COMPANY • Made in China / Hecho en China / Fabriqué en Chine

01/24/2013

DELTA Universal  
FLUSH LEVER

DSHB258-XXX  
8.5" x 5.5"

**Care Instructions:** Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

**Instrucciones Sobre el Cuidado:** Se debe tener cuidado con la limpieza de este producto. Aunque su acabado es extremadamente resistente, puede ser dañado por abrasivos o pulimentos ásperos. Para limpiarla, simplemente frote con un paño húmedo y séquela con una toalla suave.

**Consignes d'Entretien:** Il faut faire attention à la façon dont ce produit est nettoyé. Bien que la couche de finition soit extrêmement résistante, elle peut être endommagée avec des abrasifs ou des produits nettoyants trop puissants. Pour nettoyer, essuyer sans frotter avec un tissu humide et sécher avec une serviette douce.

<p><b>Liberty Hardware Manufacturing Corporation®</b> <b>Lifetime Bath Accessories and Finish Limited Warranty</b></p> <p>All parts and finishes of the Liberty Hardware bath accessories are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns her/his home. Liberty Hardware will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part or finish which proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use, and service. Replacement parts may be obtained by calling 800-542-3789 or by writing to:</p> <p>Liberty Hardware Manufacturing Corporation 140 Business Park Drive Winston-Salem, NC 27107</p> <p><b>This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT AS WELL AS ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGE ARE EXCLUDED.</b> Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Liberty Hardware for all warranty claims. <b>THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY LIBERTY HARDWARE, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY.</b></p> <p>This warranty excludes all industrial, commercial, and business usage, whose purchasers are hereby extended a five year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except for the duration of the warranty. This warranty is applicable only to Liberty Hardware bath accessories made after September 1, 2000.</p> <p>Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damage to this bath accessory as a result of misuse, abuse, or neglect, or any use of other than genuine Liberty Hardware replacement parts <b>WILL VOID THE WARRANTY.</b></p> <p>This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. It applies only for Liberty Hardware bath accessories installed in the United States of America, Canada, and Mexico.</p>	<p><b>Liberty Hardware Manufacturing Corporation®</b> <b>Garantía Limitada Vitalicia de los Accesorios para Baño y Su Acabado</b></p> <p>Todas las piezas y acabados de los accesorios para baño Liberty Hardware se garantizan, para el consumidor original, contra los defectos de material y manufactura que se presenten durante el tiempo que el consumidor original sea propietario de la casa.</p> <p>Liberty Hardware reemplazará, SIN NINGUN CARGO, durante el período de la garantía, cualquier pieza o acabado que muestre, bajo una instalación, uso y servicio normales, estar defectuoso en lo que a materiales y/o manufactura se refiere. Las piezas de reemplazo se pueden obtener llamando al 800-542-3789 o escribiendo a:</p> <p>Liberty Hardware Manufacturing Corporation 140 Business Park Drive Winston-Salem, NC 27107</p> <p><b>Esta garantía es extensiva ya que cubre el reemplazo de todas las piezas defectuosas e incluso el acabado, pero éstas son las únicas dos cosas que se cubren. LOS CARGOS POR MANO DE OBRA Y/O LOS DAÑOS OCURRIDOS DURANTE LA INSTALACION, REPARACION O REEMPLAZO, ASI COMO CUALQUIER OTRA CLASE DE PERDIDAS O DAÑOS, QUEDAN EXCLUIDOS.</b> En todas las reclamaciones de garantía enviadas a Liberty Hardware, se deberá proporcionar una prueba de compra (recibo de venta original) del consumidor original. <b>ESTA ES LA UNICA GARANTIA OTORGADA POR LIBERTY HARDWARE, QUIEN NO OTORGA NINGUNA OTRA DE NINGUNA CLASE, LO QUE INCLUYE LA GARANTIA IMPLICADA DE COMERCIALIZACION.</b></p> <p>Esta garantía excluye cualquier uso industrial, comercial y de negocio y a los consumidores para estos usos se les extiende por la presente una garantía limitada de cinco años a partir de la fecha de compra, junto con todos los otros términos de esta garantía que tengan validez, a excepción de la duración de la garantía. Esta garantía tiene validez únicamente para los accesorios para baño Liberty Hardware que se hayan fabricado después del 1 de septiembre de 2000.</p> <p>Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o de consecuencia, de manera que la limitación o exclusión anterior podría no ser aplicable en su caso. Cualquier daño que sufra este accesorio de baño como resultado del uso erróneo, abuso o descuido, o del uso de cualquier pieza de reemplazo que no sea una pieza Liberty Hardware genuina, <b>ANULARA ESTA GARANTIA.</b></p> <p>Esta garantía le concede derechos legales específicos, pero usted podría contar con otros, los que variarían dependiendo del estado. La garantía tiene validez únicamente para los accesorios para baño Liberty Hardware que se instalen en los Estados Unidos de América, Canadá y México.</p>	<p><b>Liberty Hardware Manufacturing Corporation®</b> <b>Garantie à Vie pour les Accessoires de Salles de Bains</b> <b>Garantie Limitée pour la Couche de Finition</b></p> <p>Toutes les pièces et finitions des accessoires de salles de bains Liberty Hardware sont garanties au particulier/acheteur initial contre les défauts de matériel et les vices de fabrication pendant toute la durée où le particulier/acheteur initial conserve sa maison.</p> <p>Liberty Hardware remplacera, GRATUITEMENT, pendant la durée de la garantie, toute pièce et finition s'avérant défectueuse en ce qui concerne le matériel et/ou les vices de fabrication dans les conditions normales d'installation, d'utilisation et d'entretien. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues en téléphonant au 800-542-3789 ou en écrivant à:</p> <p>Liberty Hardware Manufacturing Corporation 140 Business Park Drive Winston-Salem, NC 27107</p> <p><b>Cette garantie es complète, car elle couvre le remplacement de toutes les pièces défectueuses, ainsi que les finitions, mais elle ne couvre que ces deux éléments. LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE ET/OU LES DOMMAGES SURVENUS DURANT L'INSTALLATION, LA REPARATION OU LE REMPLACEMENT, AINSI QUE TOUTE AUTRE PERTE OU TOUT AUTRE DOMMAGE, SONT EXCLUS.</b> La preuve de l'achat (facture originale) du particulier/acheteur initial doit être soumise à Liberty Hardware pour toute réclamation engageant la garantie. <b>CECI REPRESENTE LA GARANTIE EXCLUSIVE PAR LIBERTY HARDWARE, QUI N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE D'AUCUNE AUTRE SORTIE, Y COMPRIS LA GARANTIE TACITE DE COMMERCIALIZATION.</b></p> <p>Cette garantie exclut toute utilisation industrielle et commerciale qui, dans le cas de telles utilisations, donne droit aux acheteurs, par le présent document, à une garantie limitée de cinq ans à partir de la date de l'achat, toutes les autres conditions de la présente garantie s'appliquant, à l'exception de la durée de la garantie. Cette garantie n'est valable que pour les accessoires de salles de bains Liberty Hardware fabriqués après le 1er septembre 2000.</p> <p>Certains états ne permettent ni l'exclusion ni la limitation des dommages accessoires ou indirects et dans ce cas, les exclusions ou limitations ne s'appliquent pas. Tout dommage survenu à tout accessoire de salles de bains suite à un mauvais usage, abus ou négligence, ou à toute utilisation de pièces autres que les pièces de remplacement Liberty Hardware garanties d'origine, <b>ANNULLERA LA GARANTIE.</b></p> <p>Cette garantie vous donne un certain nombre de droits juridiques spécifiques mais vous disposez peut-être de droits supplémentaires qui peuvent varier d'un état à l'autre. Cette garantie n'est valable que pour les seuls accessoires de salles de bains Liberty Hardware installés aux Etats-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.</p>
--	--	--

Inquiries: 140 Business Park Drive • Winston-Salem, NC, USA 27107 • 800-542-3789

Informes: 140 Business Park Drive • Winston-Salem, NC, USA 27107 • 800-542-3789

Pour tous renseignements: 140 Business Park Drive • Winston-Salem, NC, USA 27107 • 800-542-3789